

蘇克雷地教育

崔克雷地教育

沈恩孚

中華民國七年八月出版

(蘇克雷地教育全一冊)

定價大洋九角

外埠加郵費二分半



版權所有

編述者

下邳劉仁航靈華

代印者

上海棋盤街文明書局印刷所

發行所

上海法界環龍路守美里樂天修養館

發行所

上海法界環龍路守美里佛法醫病院

代發行所

上海棋盤街江左書林

代發行所

上海四馬路泰東書局

像時道殉地雷克蘇

(飲)

(毒)



蘇子論語序

蓋聞仲舒繁露之編。言多正誼。更生說苑之作。旨尤輪忠。芳蘭纒纒。三閭憑孤憤以成騷。蝴蝶蘼蘼。漆園感浮生其若夢。是以物有徵而毘著。事有瑣而助洪。因雲灑潤。則芬澤易流。乘風載響。則音徽自遠。古今中外。其揆一也。蘇氏號稱四聖。孕育三才。渡津製筏。炳耀於希賢錄中。拔薤撫嬰。輝煌於傳道圖裏。森矛戟於胸次。律已則勞苦不辭。羅斗宿於襟期。爲人則叢怨不避。故其存也。搏翠浮瀾。海岳爲之增色。其後也。豐玉儉穀。居民爲之愴懷。嗟乎。強擅敖暴。鷗鵲偏詡鳳皇。約絀仁人。螭龍竟化蜺。迹其所遇。亦足悲已。劉君鏡機。人師闡果。雨裏飛花。其性通靈。蓮中玩相。筆硯耕耘。清涼似鉢。門庭肅穆。冷淡如僧。陸平原作歎逝之賦。庾子山抒思舊之情。輯其遺著。都二十篇。議論同源。派別則異。較言其略。區術爲三。九流七略。閉戶自精。六藝百家。開卷獨得。五兵縱橫。裴家悉備。百函璀璨。陸氏多藏。彌張素志。念行尸走肉之堪傷。信表經宗。思授業下帷之有益。洵如子野之搜奇。而亦承天之記醜也。是曰教育。

主義及一切方法。其術一。陽舒陰慘。生民大情。憂合懽離。品物恒性。木有聲風之木。泉名種壽之泉。白髮華顛。並無憂乎巖景。黃眉兒齒。皆克引其榆年。是曰精神衛生。學其術二。貨殖之民。千金比屋。郛壩之內。萬衆雲薨。絕谷深山之際。忽開化城。羣迷大夜之中。輒燃寶炬。莫不歡若親戚。芬若椒蘭。是曰實行平民教育。其術三。凡茲三術。具體而微。立言奕世。經天緯地之能。布德人寰。鈎月絲霓之技。或謂揚子草太立。未免僭經之謂。文中擬魯論。究近越軌之嫌。不知讀書會其通。無事膠柱鼓瑟。築室謀諸道。何異求劍刻舟。矧茲著述。久遭煖律之吹。譬之品題。已定青萍之價。有不以爲吉光片羽。沾溉匪窮。景星廢雲。先睹爲快者乎。鼎升終宵索燭。校讐有媿於鴻生。清夜挑鐙。裁正敢希夫鑿齒。風塵閱歷。深知橘柚之酸。文字荒蕪。徒負江山之助。疏其匡略。弁諸簡端。民國七年七月宜黃符鼎升謹序。

附誌本書原爲五聖全書之一名爲蘇子論語。但因便於教育界閱覽。故以教育名之。實則其致用斷非區區教育界所可盡。故各家序仍其原名。昭其質也。

蘇子論語林序

蘇子二十篇首言自知。余纂大中華地理志。亦重在自知。中國之中國。必須中國人知中國。今各省輒曰。某省人之某省。而不言本省人知本省。本縣人知本縣。是之謂不知本。劉子譯蘇子成。開宗明義。與余相合。爰題其端。以告我國人。

閩侯林傳甲

同學劉君仁航譯蘇克雷地論語既成。屬鶴独爲修詞。且曰。此書非一世之書也。當
愼重出之。鶴独讀畢。爲之手寫一本。此書多與孔孟之言相表裏。日本澁江保以比
孔子之論語。而鶴独謂與孟子七篇尤爲相似。其文寬厚宏博。似孟子。其才辯似孟
子。其賤飲食之人與孟子同。其摧折詭辯。若孟子之於楊墨。其重正義尙精神。與
孟子之養氣同。其實利主義。與孟子之桑蠶雞彘同。至靈魂敬神等篇。爲形而上之
學。與中庸佛經相類。非倫理政治所可範圍矣。中國自孟子以後。空談道德。而仁知
分求其體用兼備。如王陽明者。百不得一。蘇子生希臘去中國萬里。而其知德同一
之教育。與孔子孟子若合符節。令當時生於中國。亦必爲天下後世崇拜。乃至今二
千餘年。其學說始流傳中國。亦可見大道之公而人心之同矣。劉君之述此書也。其
功德豈淺鮮哉。

中華民國六年十二月二日。常熟金鶴独謹書。

輯譯蘇克雷地教育弁言

十餘年來。教育之聲。洋溢國中矣。所揭橥者。曰某某教育。曰某某教育。洵以美然。顧起視吾國。則民德日漓。民生日困。病夫日多。求其有益於德育。智育。體育者。效果仍未多見。何哉。所貴乎有教育者。非謂其厚民德。益民生。而強民與。貴乎有教育者。非謂是以靖民心。安民業。使民人康樂。壽考與。今日教育成效。與前所要求者。其供與求相去何如。亦不待知者而知之矣。於是國民對於教育之觀念。不無懷疑者有三。

- 一、今日之教育。如何免破產教育之危險乎。

- 二、教育終不能普及乎。何年月日乃可普及乎。抑普及後其效果何如乎。

- 三、抑學校教育之力薄弱。寧轉變方針從事社會教育乎。

- 四、由何道使學校教育。不與家庭教育社會教育相抵觸乎。

凡此諸問。誠未易卽答。然盡付諸不答。亦何以饜社會之望乎。鄙人誠不敢輕言教育。特欲解釋以上諸難題。且冀解脫其中種種相衝突相矛盾諸點。姑取西方古哲

蘇克雷地學說大綱。而紹介於教育界。庶幾有補未可知也。

或曰不然。蘇子者。有世界聖哲之目。本非如常人所稱一教育家而已。其學說宏大幽深。豈一專門教育者所可領會耶。曰誠然。彼固有其中庸易簡者焉。卽教育家所見之蘇克雷地矣。烏爲不可哉。且蘇子爲西洋教育家元祖。今教育史開卷第一必稱之。甚矣。蘇子與世人之有緣也。教育家好稱斷片之蘇子。今示以真相之蘇子。使由蘇子關係教育之言以進於道。不亦可乎。抑欲讀蘇子書。須知者有三事。

一、蘇子教育之根本受用在自知（卽自覺也）讀此書者。須究蘇子根本受用所在。否則斷無能運用蘇子教育之理。

二、傳蘇子學術系統者爲柏雷圖。其學術致用。在柏氏所著理想國中。

三、蘇子書非專適用於學界一隅。乃人人立身成功之寶藏也。

知此三者。鄙人願與言教育焉。

民國七年歐洲大戰之會下。邵劉仁航靈華志於上海市外中華國民樂天修養館。

小引

蘇克雷地者。希臘之聖人也。與孔子釋迦耶穌稱爲世界四聖人。或合老子稱爲五聖。故取其教訓以東方孔子論語之名名之。

孔子論語乃孔子與弟子及時人講論之語。而弟子記之。此書所記亦采蘇門高弟哲學大家柏雷圖史學大家色諾芬之撰述。記當時蘇子與弟子及時人講論者。故亦與論語相似耳。

在昔孔子之世。世衰道微。邪說暴行大作。蘇聖之世亦然。當時希臘學者。徒趨於詭辯記誦之末。忽於天理人道。其詭辯派從事教育者。唯貪厚俸。計財物。銜虛榮。售難駁之辯難。是非淆亂。人無所定。蘇子乃獨尙實踐。以立身爲世範。又善以辯論法則。折其拗。發其覆。使其謬迹昭然自揭。此與孔子以身爲教。又有同者。

唯孔子論語出自門人之手。意味深長。而本書自鄙人撰輯。尋其旨趣。固與柏雷圖色諾芬諸大賢所撰無殊。而文則不逮論語遠甚。其次序又無深意。不過羅珍玉

於敝席而已。名以論語。僭越實甚。雖然。春秋爲聖人所作。而亦有呂氏春秋。吳越春秋。屬乎其間。欲介紹西方聖人學說於我國。體裁便於初學者。竊以爲莫此若矣。不揣狂愚。幸祈宥恕。

本書所采原本如下。

柏雷圖著 對話集 *Plao's Dialogues*

色諾芬著 蘇克雷地語錄 *Xenophon's Memorabilia or Memoirs of Socrates.*

基利士著 金言集 *Cristy's Maxims.*

學者之宴會 *Athenas, the Deipnosophists; or the Banquet of the Learned*

本書開卷第一。蘇子之語。與其高弟柏雷圖。色諾芬。雅理士多德之語并載。猶論語并載有子曾子子夏之語也。

蘇克雷地教育目錄

一名蘇子論語

自知一

修身二

戒虛飾 節欲 自由民

精神療病三

不用符咒者不與治療

孝悌四

一雷勃落克 二克來克拉德

治家五

雅里司大加之避亂策

備老六

尤西雷士擇職業法

任賢七

一富豪克士土 二富豪戴多魯

交友八

一益友 二擇友 黨派相傾之故

修身教師九

詩 無師無弟子

教授十

兒童之幾何學 人性平等

答辯十一

一安提福 二古勞公 三尤西對馬

雜問十二

一正義 二忍耐力 三怠惰 四善行 五虔心 六智慧 七善 八美 九勇
十論辯法 十一悅服

美人十三

奪魂術 接吻之害

政治十四

一政體 二王與總統 三政治家 四政治人才養成法 海爾求力二女友

兵法十五

一兵法 二選將 三騎將 四大將之才

哲學十六

靈魂十七

敬神十八

一尤西對馬 二有神論

愛美十九

一法度勞氏愛神說 二巴沙尼亞士愛有二種說 三醫師愛柳克士馬愛之調和說 四亞克通愛神讚美詞（華嚴經婆須蜜多童女） 五蘇克雷地愛之問答與蘇女師帝姬姆之愛神說 甲肉體生殖之愛 乙精神生殖之愛 丙愛之大不思議在

範形美 丁美海之殊性一 美海之殊性二 戊真美之究竟在於不死極樂

輪迴二十上

肉體不淨觀 哲學者不怕死之人也 靈魂證據在陰陽二元論 轉生之證據多種 咒術之效用 非合成故無分解 不可觸故無變化 人性神性比較表

鬼在墓地之由 人投畜生胎之由 哲學家鍊魂之由

輪迴下

絲絃響聲比喻之不當 物質研究之失敗 死後陰曹之判決 地球中之奇異世界 俗人地理學之誤謬 上方世界之美觀 倒擄倒牢大地獄 四大河流湖濱之哀號者

天然之裝飾

歐化本源
教育始祖
蘇克雷地教育 一名蘇子家語

中華民國樂天修養館世界列聖寶書之一

下邳劉仁航靈華輯譯

自知第一

蘇子曰。人不可以不自知。不自知而欲知外物者。愚之至也。

柏拉圖曰。無識者不知其無識。是謂無識矣。

蘇子曰。生而辱不如死而榮也。

雅理士多德曰。我有人之智。亦必有人之行。人對禽而言

色諾芬曰。聲音之屬多矣。最愉快者。莫如讚美聲。

蘇子曰。慾念一動。則漸增大。

柏拉圖曰。傲慢者必孤。

蘇子曰。智足以飾富而蔽貧。蔽掩也

柏拉圖曰。智與譽。成名之漸也。

雅里士多德曰。常誑語者。雖有誠言。莫之信已。

蘇子曰。小人不能友君子。亦不能友小人。鶴翀曰。歐陽修小人無朋之說。正合此義。

柏拉圖曰。大人者。雖處奴隸之境。而心常樂。與自由者無異。

蘇子曰。吾常自省。我果覺乎夢乎。

法多路問於蘇子曰。昔者風伯〔松浦里亞〕奪霧妃〔奧麗細亞〕伊利沙之河岸。君

聞其傳與。信乎。子曰。予於人事則嘗聞之矣。未遑及神事也。希臘俗謂松浦里亞爲

霧女之神。猶中國古言與竈等多神教也。

蘇子曰。見女子流淚。勿卽信之。因時善哭。女子之天性也。

雅里士多德曰。忍與剛。如兄弟。又如父子然。

柏拉圖曰。凡事其作始也善。則於成功得其半矣。

蘇子曰。狂者與君子較技。君子常不勝。

柏拉圖曰。欲爲政者。己之智德。世之時位。二者不可缺一。

蘇子曰。幼而平和。少而節約。壯年公正。老年詳慎。

雅里士多德曰。神者無待。常處於萬物之上。

蘇子曰。哲學士之感情。不可思議者。以其由哲學而生也。

雅里士多德曰。不可思議者。由哲學生也。

蘇子曰。好聞道者。可謂哲學之士矣。道理也

蘇子曰。幾者。機會也其前鬢髮而後髻。其來也。孩童易得。其去也。天神莫追。

雅里士多德曰。勿徒見快樂之來。當察其去也。

蘇子曰。弗信于一私人者。難信於雅典之民矣。

雅理士多德曰。學處順境。可以餉美。處逆境。可以避難。且足備老焉。

蘇子曰。風張空囊。說惑愚人。鶴獅曰。中無所主。則外物易入。

柏拉圖曰。人多惡而少善。